

FELSŐ-ZEMPLÉN

POLITIKAI ES TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

<p>SZERKESZTŐSÉG: Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő: Kossuth Lajos-utca 34. szám</p>	<p>ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor, fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor. Egyes szám ára 20 fill.</p>	<p>Kéziratok nem adatnak vissza. Bérmertlen levelek nem fogadtatnak el. Nyílt-tér soronként 40 fill.</p>	<p>KIADÓHIVATAL: Hova az előfizetések, hirdetési és nyílttér díjak küldendők: Landesman B. könyvnyomdája.</p>
---	---	--	---

Az orvosi kongresszus.

A művelt világ tudományos körei érdeklődéssel tekintenek most Magyarország felé, amelynek székesfővárosában a nemzetközi orvoskongresszus gyülekezett össze, hogy előbb vigye a tudományt és megismerje mit produkált ez az ország ezen a téren. Évek hosszú sora óta nem volt Budapest színhelye egy ilyen nagystilű az egész világ figyelmét felénk terelő gyülekezésre, mint amilyen ez az orvosi kongresszus. Már ezért is nagyjelentőségű eseménynek ismerjük el az öt világrész orvosainak székesfővárosunkban való összejövetelét. A csuf politika pikáns és érdekes szempontokat vitt bele az orvoskongresszus előzményeibe, románok, szlávok, hibbant alldeutschok dühösen ágáltak a Magyarországon tartandó kongresszus ellen, arra biztatván egyes nemzetek orvosait, hogy tüntessenek az által a nemzetiségeket elnyomó magyar fajta ellen, hogy távol tartják magukat a kongresszustól. A hazug és igazságtalan agitációnak nem volt komoly eredménye. A néhány román és szláv orvoson kívül, akik abszolút jelentéktelen szerepet játszanak az orvosi tudományban és játszottak volna a kongresszuson is, Európából, Amerikából, Ázsiából, Afrikából és Ausztráliából elfjött min-

denki, akinek szándékában volt. Franciát, angolt, németet, olaszt, orosz és osztrákokot nem tudtak lebeszélhni a Budapestre jövetelről az izgatók, megállapíthatjuk tehát, hogy a kongresszus sikerült és az izgatók vallottak kudarcot.

Több mint 3000 külföldi ösmerkedik meg ezen kongresszus révén hazánkkal. Akik jöttek, azok többnyire jelességei a hazájukbeli orvosi karnak, hírneves orvosok, egyetemi professzorok, akik szerepet játszanak nemcsak a tudományban, de a társadalmi és politikai életben is. Ezek a kapacitások tehát szemtől-szembe látni fogják annak a sokat gyalázott, mellőzött, lenézett Magyarországnak intézményeit és szent meggyőződésünk, hogy egy napon belül meg fog változni a rólunk való kedvezőtlen vélemény, ha ugyan ilyen gyökeret vert volna bennük a már évek óta folyó külföldi rágalmozások folytán. Meg fognak győződni róla, hogy egy küzködő, de törekvő nép él itt, amely fogékony a kultúra és az emberi nem haladása iránt, amely erejét túlhaladó áldozatokkal emeli magát a gazdag nyugat műveltségi fokára és amelyet csak szerencsétlen közjogi viszonyai tartanak vissza attól, hogy rohamosabb tempóban fejlődjék kulturális és szociális téren. Meg fognak győződni róla az idegen orvosok, hogy az orvosi tudó-

mány nálunk semmivel sem áll alacsonyabb nívón, mint akárhol a külföldön, orvosi egyetemünk mi kívánni valót sem hagyunk hátra és orvosi karunk szaktudás és tisztesség dolgában valóban a kor magaslatán áll. Meg fogják tekinteni fővárosi és vidéki kórházakat, természetesen a kiválóbbakat, amelyek szintén elsőranguak a maguk nemében. A tudományos előadások, melyeket a magyar kollegák fognak tartani, pedig arról fogják meggyőzni a tudós kongresszust, hogy Semmelweis Ignác honfitársai teljesen méltók nagy elődeikhez.

Bizonyos és nem is akarjuk elrejtetni előlük, hogy szegénység és nyomorúság is van ebben az országban, hogy közegészségi állapotaink számos vidéken nem kielégítő, de minden téren az utolsó faluban is találkozni fognak azzal a törekvéssel, hogy ezeken az állapotokon segítve legyen.

Nemcsak tudományos eredmény az, amit a magyar közvélemény — a nemzetközi orvosi kongresszustól vár. Hanem elvárjuk azt az eredményt is, hogy a külföld tudósai közvetlen tapasztalásaik révén megcáfolva fogják itt látni az ellenünk ellenségeink által emelt vádak és hazug rágalmozásokat és visszatérve hazájukba terjeszteni fogják azt az igazságot, hogy bár

TÁRCZA.

Megtört sziv.

Valahonnan messziről került ide egy faluból a nagy városba, a kis utcába. Nem volt senkije, semmije, csak egy kicsi hivatala. Csöndesen, magányosan élt arasznyi szobájában a husz éves fiu, olyan csöndesen, hogy szinte szomorúan. Sokszor láttam ablakában ülni, amint elhallgatta olykor órákig a kert fainak susogását. Észrevettem, hogy a mint szeme elkalandozik fönn a magasban, a szellő hajtotta ezüstös bárány felhők játékán, a gondolatai is messzi járnak, eltévednek valahová, a hová ez a fiu epedve vágyakozhatik.

Egyszer aztán, a szomszédtság révén megismerkedtem vele. Sohár Ferencz hivatalnok vagyok szólt. De nem leszek már sokáig — tette utána jelentős kézmozdulattal. Nincs kedvem már ehhez, valami más leszek.

Kiváncsi voltam mire készül, érdekelt a korán szomorkodásra szánt ember. A szobájában aztán láttam is, hogy bizonyos olyasmivel foglalkozik, a mi nem a könyvelés és a számféjtés tu-

dományának gyarapítására szolgál. Költemények, regények, de főleg szindarabok köteteinek tömege hevert az asztalon. A suttogó fákön kívül a könyvtömeg volt az ő társasága. A lakásán és a hivatalán kívül csak egyetlen helyre járt s ez a színház volt. Főleg egyik operettszínháznak volt feltűnően gyakori látogatója. Az arra való pénzt pedig a szájától spórolta el a szegény fiu. Gyakran voltunk együtt, iparkodtam a bensőjébe látni. Nem birtam, pedig egész lényem, magatartása elárulta, hogy van a szívében valami vágy, a mely nagyon boldoggá, vagy nagyon boldogtalanná tudná tenni. Egyszer együtt voltunk a színházban, ha jól tudom „Lilit” adták.

Sohár Ferencz az egész előadás alatt álmódzva ült a helyén. A mikor a függöny utoljára lehullott, észrevettem, miképen fojt el egy fájdalom s óhajást.

Kívételosen nagyot sétáltunk előadás után. Egy kerülővel megint oda jutottunk a színházhoz, a melynek kapui zárva, ablakai sötétek voltak. A busongó ifju megállt.

Nézd ez épületet szólt. Feketén némán maradt előttünk, pedig mi szép, színes volt. Most pedig hangtalan és sötét, olyan mint egy hatalmas koporsó. Valóban tömérdek édes álom, bol-

dogságról szőtt álom temetője. Most siri csöndesség, gyászos kietlen feketeség honol ott belül. A ragyogó lángok kialudtak, a dalok elhangzottak, üres minden. De az elhangzott nézőtérén, a tátangó szinpadon, a páholyok mélyében, a kulisszák festett lombai között sok keserves fájdalom szülte sóhaj bujdosik, fönn a magasba a csillár kialudt lámpái között összeölelkezik egy-egy titkon ejtett könnyecsepp tűnő párjával. Olykor, ha innen távozom, bármily vidáman daloltak, kacagtak is, én úgy éreztem, mintha temetés lett volna. A ravatalt nem látta senki, ott volt valakinek a szívében.

Sohár elhallgatott, én pedig mindegyre jobban megilletődve néztem őt amíg beszélt. Szemben mérhetetlen fájdalom kifejezése látszott. Halakán szólítottam meg, hogy jöjjön haza.

Megyek . . . megyek, suttogta csöndesen in-tegetve fejét a sötét épület felé. Amikor hazaérve a platanok alatt a kezemet megszorítva bágyadt mosollyal mondá:

Bolondokat beszéltem, de ne haragudj érte — szólt. Ezzel elváltunk.

Három hétig nem láttam. Egyszer aztán, amikor hazajöttem, az egész háznép sirt, szobasszonyom pedig elmondta, hogy siessék a Ró-

Sirolin

Magyarországon az egyetlen és a leghíresebb, leggyorsabb hatású köhögéscsillapító, utókezelő, éjjeli izadási.

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, influenza

ellen színtelen tanár és orvos által naponta ajánlva.

Miközben érzékeny utókezelő és köhögéscsillapító, kétféle mindegyiket „Sirolin” orvosi utókezelőnek ajánljuk.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

„Roche”

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárakban. — Ára üvegenként 4.— korona.

szegény, elhagyatott külső és belső ellenségek által fenyegetett nemzet ez a magyar, de becsülettel megállja a helyét minden téren és törekszik a jobbra.

Tisztelettel felkérjük azokat a t. előfizetőinket, a kik még hátralékban vannak és a kiknek előfizetése lejárt, hogy azokat mielőbb megújítani illetve a hátralékot kiegyenlíteni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás álljon be. A KIADÓHVATAL.

VEGYES HIREK.

— **Felelős szerkesztőnk** Dr. Kállai József Marienbadból visszaérkezvén, a mai nappal átvette lapunk vezetését.

— **Személyi hír.** Dr. Boda Dezső a székesfővárosi m. kir. államrendőrség főkapitánya e hó 25-én zempléni *Moskowitz* Geyza nagybirtokos látogatására Alsókörtvélyesre érkezett. A főkapitány e hó 29-én utazott vissza a fővárosba.

— **Jubileum.** *Mihalovics* Jenő lapunk munkatársa, a köztisztelőben álló topolyáni gör. kath. lelkész, e hó 29-én ünnepli meg áldozásának 25 éves fordulóját. A hívek az alkalomból nagy ovációban fogják részesíteni derék lelki pástorkat. Mi is gratulálunk Mihalovicsnak és kívánjuk neki, hogy áldozásának arany jubileumát is legjobb egészségben érje el.

— **Az állami iskolában** és a vele kapcsolatos gazd. ism. iskolában, nemkülönbön az ipariskolában a beiratások szeptember hó 1-én veszik kezdetüket s tartanak 8-ig, még pedig minden nap reggel 8—11-ig, délután 2—3-ig. Azon tanulók, akik az első osztályba beiratkoznak, kötelesek életkorukat születési bizonyítványval igazolni, *különbön semmi esetre se fognak felvételt.* A mely növendék egy, legfeljebb két tantárgyból elégtelen osztályzatot kapott, az szeptember 1-én pótló vizsgálatot tehet. A pótló vizsgálat végett a szülők az igazgatónál augusztus 30-ig jelentkezhetnek. A tanítási díj alul minden tanuló fel van mentve; az 50 fillér felvételi díjat azonban mindenki köteles a beiratásnál megfizetni.

— **Megsemmisített választás.** Az igazoló bizottság e hó 26-án *Bajusz* Andor főszolgabíró elnöklete alatt tartott ülésében másodsorú is megsemmisítette a képviselőtestületi választást. Mint értesülünk a határozat ellen felelőbesz fog beadni és így ha új választásra kerül a sor, az csak november, esetleg december havában fog megejtetni.

kusba, Sohár Feri meglötte magát. Amikor odaértem, még élt, az orvos mondta, hogy velem akart utóljára még beszélni, siessék, mert nem sok idő van már. Amint odaléptem az ágyhoz, Sohár Feri odavont ruagához és könyörgő hangon elmondta a maga tragédiáját.

Senki sem tudta miért öltem meg magamat. Neked elmondom. A szívem szakadt meg. Szerettem egy leányt, színésznőt, te sejtetted, hogy kit. Két éve már minden gondolatom az övé volt. A legnagyobb nélkülözések és lemondások árán mentem a színházba, hogy beszélhessek vele. Erre legjobb módnak gondoltam, hogy virágot nyujtsak föl neki úgy, mint mások is teszik. Egy felévi nyomorgás után összehoztam az árát. A szép bokrétára ráakasztottam a névjegyetem és úgy adták föl neki a zenekarból. Fölvonás után pedig siettem föl a színpadra, hogy bemutatkozzam neki. Az öltözője előtt, amelybe épp akkor hordták be a virágot, köztük az én bokrétámat is, sok ember állott. Én meg megálltam távollabb. Nem tudtam közelebb jutni hozzá. A körülállók üdvözölték, bókoltak neki és egy szál virágot kértek.

— Mindjárt, mindjárt mondá ő. De meg kell nézmem, hogy melyikből adhatok.

— **Igazgatóváltozás.** *Csollák* Ilár polgári isk. igazgató lemondása folytán a polg. iskola felügyelő bizottsága a zempléni vármegyei kir. tanfelügyelőség átirata kapcsán f. hó 27-én ülést tartott, melynek eredményeképen a megüresedett igazgatói állásra meghívta *Deák* István verbói (nyitramegyei) polg. isk. igazgatót. *Deák* István több éven át mint tanár s két év óta mint igazgató működött a verbói polg. iskolánál. Ezen nyitramegyei nemzetiség lakta helyen valóságos kultusmissziót teljesít a verbói iskola. *Deák* kiváló képzettsége mely és alapos pedagógiai tudása tette lehetővé, hogy ezen a helyen, ahol a pánszlávismus a magyarságot elfojtani igyekszik, jó hírnevű bámulatos eredményeket produkáló intézetet tudott fenntartani és vezetni. Vasszorgalommal, akadályokat nem ismerő türelemmel oktatta a pánszlávismus apostolai által megmetélyezett tótok gyermekeit. Nyitramegyei tanfelügyelősége a legnagyobb elismeréssel nyilatkozott *Deák* Istvánról s ezáltal bizalmat ébresztve a felügyelő bizottságban, az ő meghívását lehetővé tette.

Hisszük és reméljük, hogy a nagymihályi polgári fiu- és leányiskola *Deák* István vezetése alatt virágzásnak, szebb jövőnek néz majd elébe.

— **Az utborkolás** lassan folyik és városunk polgárainak nagy károkat okoz. Ugyanis oly nagy szelvényen kezdtek meg a munkát, hogy a Kossuth Lajos-utcát el kellett zárni és a forgalom napok óta teljesen szünetel. Ha már oly rendszertelenül végezteti a vállalkozó a munkát, akkor megfelelő munkaerővel, nem pedig 5—6 emberrel dolgozzon. Elvégre a város kereskedői és iparosai nem arra valók, hogy a vállalkozó hibája folytán károsodjanak. Reméljük, hogy ez anomalia meg fog szünni.

— **Beiratások a nagymihályi polgári fiu- és leányiskolában.** A beiratások úgy a fiu, mint pedig a leányiskolában szept. 1—8 napjain tartják meg. A beiratások a polgári iskola tanári szobájában a fent nevezett napokon d. e. 8—11-ig, d. u. 2—4-ig eszközölhetők. Mindennemű felvilágosítást megad *Deák* István igazgató megérkezéig *Dévényi* Jenő polg. isk. tanár (lakása: Rákóczi-utca Jurecskó-féle ház.)

— **Régiségek Koscóczón.** A Dr. *Fekete* József író és földbirtokos tulajdonát képező koscóci erdők mentén régiségekre akadtak. Aratás közben a középkorból eredő fegyvereket és edényeket találtak. Dr. *Fekete* egy archeologus közbenjötté mellett folytatni fogja az ásásokat, miután minden jel arra vall, hogy érdekes régiség maradványok fognak felszínre kerülni.

— **Deák Jenő fogtechnikus** ezúton értesíti a t. közönséget, hogy hat heti távollét után haza érkezett és működését újból megkezdette.

Sorra vette a bokrétát. Az is, ez is becses volt neki; az egyiket egy herceg adta, a másikat egy gróf, a harmadikat egy bankár. Mind ismerte őket, hát megakarta becsülni a virágjukat. Végre az én bokrétám került a kezébe. Elolvasta a névjegyét: Sohár Ferencz.

Nem is ismerem, szól. Ebből adok. S akkor ott a szemem láttára, a vadállatok módjára szaggatták szét az én édes bokrétámat idegenek. Neki magának egy szál sem jutott belőle; mert ami megmaradt azt a földre dobta, a szemét közé. Ez a jelenet sokat, mindent megmagyarázott nekem.

Megtudtam ebből, megértettem, hogy ami rám várhat, az csak boldogtalanság. Fölismertem az én neveléségek örült voltomat, de nem éreztem magamat elég erősnek, hogy a lemondás kiját egy egész életen keresztül hordozzam. Ezért tettem, amit tettem. Lehet, hogy bolond voltam s ezzel már nem törődöm. Így, lásd most szépen meghalok, az ő nevével az ajkamon... hallom az ő dalát: Óh mily bohó valék... .

A szegény fiu hátrahanyatlott a kórházi ágyon — meghalt.

Nemeskéri Kiss József.

— **A leányiskola az 1909—10. tanévben teljes.** Értesítjük az érdekelteket, hogy ezen tanévben a polgári leányiskola II. és IV. osztálya is meg fog nyílni. Tekintettel arra, hogy az elmult isk. évben az I. és III. osztály már megnyitottatott a II. és IV. osztály megnyitásával a leányiskola teljes essz. Tehát szeptember 1—8 napjain a négy osztály bármelyikébe be lehet iratkozni. És pedig a fentnevezett napokon d. e. 8.—11., d. u. 2.—4-ig a polg. isk. tanári szobájában.

— **Elnökség az izr. hitközségnél.** *Brünn* Mór az izr. hitközség elnöke lemondott állásáról; a közgyűlés azonban lemondását nem vette tudomásul. Miután az elnök ragaszkodik szándékához a hitközség küldöttség útján kérni fogja őt állásának megtartására. *Brünn* Mór, a ki már 9 éve áll a hitközség élén, igazán kiérdemelte hitsorsosai becsülését, tekintettel azonban, hogy a hitközség egy frakciója a békés működés és haladás elé akadályokat gördít, az elnök indítva érezte magát, hogy állását ott hagyja. Reméljük azonban, hogy lemondását vissza fogja vonni és továbbra is a hitközség élén marad.

— **Katonai átvonulás.** Az ungvári 66. gyalogrezd 3 zászlóalja pénteken délben városunkba érkezett és fél napi pihenő után este 9 órakor Gálszécs-felé tovább vonult. A 12. honvéd gyalogrezdnek Szatmáron, Máramarosszigeten és Nagykárolyban állomásozó három zászlóalja pént. d. u. jött meg és a vidéken fogja gyakorlatait végezni. A honvédség szeptember hó 1-én hagyja el Nagymihályt és vidékét.

— **Javító és tantervkülönbözeti vizsgálatok a nagymihályi polg. fiu- és leányiskolában.** Azok a tanulók, akik a polg. fiu, vagy leányiskola valamelyik osztályában elégtelen eredményt mutattak föl és javító vizsgálatra utasítottak, vizsgálatukat aug. 31-én tehetik le. Ezen célból jelentkezzenek legkésőbb kedden, aug. 31-én reggel 8 órakor a polg. isk. tanári szobájában. Előzetes bejelentéseket *Deák* István igazgató megérkezéig elfogad *Dévényi* Jenő polg. isk. tanár (lakik: Rákóczi-utca Jurecskó-féle ház). A tantervkülönbözeti vizsgálatok szept. hó 6-án (hétfőn) fognak megtartatni.

— **Eljegyzés.** *Kardos* Sándor kassai kereskedő eljegyezte *Brügler* Ottilia kisasszonyt, *Brügler* Samu nagymihályi háztulajdonos leányát.

— **József főherceg adománya a felsőrőcsei tűzkárosultaknak.** Felsőrocse községben f. hó 13-án nagy tűz pusztított. A község lakóháza közül csak 10 ház maradt épen. Elpusztult nagyon sok takarmány, már behordott és részben ki is csépel gabonamemű, ezenkívül a házi és gazdasági eszközök és felszerelések legnagyobb része. A kár több százezer korona, melyből biztosítás útján csak kevés térül meg. József főherceg f. hó 18-án udvari titkári hivatala útján sürgönyileg tudakozódott az alispánnal a kár nagyságáról és a károsultak helyzetéről s az alispántól nyert értesítés folytán f. hó 19-én sürgönyileg 2000 koronát küldött az alispán-helyettes címére a tűzkárosultak között leendő kiosztás végett. Az alispán-helyettes a vármegye közönsége és a tűzkárosultak nevében sürgönyileg mondott hálás köszönetet a kegyes adományért, s egyidejűleg a szegényalapok kamataiból nagyobb összeget utalt ki a károsultak nyomorának enyhítésére.

— **A nagymihályi állami népoktatási tanintézetekben,** ugyszintén *Deák* István polg. isk. igazgató-tanár ur vezetése alatt álló *polgári fiu- és leányiskolában* az 1909—1910. iskolai évben használandó *tankönyvek* és *taneszközök* *Landesman* B. könyv- és papirkereskedésében kaphatók.

— **Spektor Nagymihályon.** Dr. *Szántó* Jenő fővárosi ügyvédnek, ki az elmult vasárnap hivatalos ügyben Nagymihályba érkezett, kellemtelen kalandja volt városunkban. Dr. *Szántó* az „Aranybika” szállóban lakott és ott is ebédelt a jelzett napon. Ott volt történetesen a helybeli csendőrség járásparancsnoka is, a kinek az ügyvéd nagyon gyanusnak tetszett és miután a körözött bankrabló Spektor személyleírása teljesen

Teljes boltberendezés elköltözés folytán jutányosan eladó. Értekezhetni BÜRGER MIKSA rőfősárukereskedőnél Nagymihály, Kossuth Lajos-u.

reálított, a csendőrpáncsnok Szántót letartóztatni illetve igazolásra akarta felszólítani. Sutter Rezső szállótulajdonos igazolván az ügyvéd személyazonosságát, de Dr. Szántó a nála lévő hivatalos iratokkal is igazolta önmagát, mindez azonban nem segített, a csendőrség szemmel kísérte Szántót, ki meguntván a zaklatást, önként kereste fel Bajusz Andor főszolgabíró és kérte őt, hogy a további zaklatásoknak vegye elejét. A főszolgabíró nyomban intézkedett is és Szántó akadály nélkül elutazhatott.

— **Alkalmi bevásárlás.** Burger Miksa helybeli rőfösáru kereskedő Kassára helyezte át üzletét. Ennélfogva a ráktáron lévő összes áruit *mélyen leszállított árban* fogja október hó 1-éig üzleti helyiségében eladni. Ez alkalmi bevásárlásra felhívjuk a közönség figyelmét.

— **Olcso internátus.** A sárospataki ref. főiskola internátusában teljes ellátás százkilőgyelettal egy iskolai évre 600 koronáért kapható. Jelenkezni augusztus 31-ig lehet. Kívánatra teljes szabályzatot küld a főiskolai igazgatóság.

— **Köhögés nem betegség.** Gyakran hallani ezen megjegyzést. De mily káros tévedés. Igaz, vannak emberek, akik köhögnek s mégis megőregednek. De mily gyakran támadnak a köhögés elhanyagolása folytán súlyos betegségek, nevezetesen tüdőbetegség, holott kellő időben annak keletkezése és terjesztése meggátolható. A köhögés tehát soha sem hanyagolandó el, hanem vegyük azonnal az ismert „Sirolin-Roche” hatásos szert, mely nemcsak a köhögést szünteti, de az étvágyat is előmozdítja és a testet fokozza. Kapható gyógyszerárakban.

— **Egyéves önkéntességre jogosító vizsgálatra** és bármiféle magánvizsgálatra (felnőtteket is) előkészít alulirott, aki sok évig gimnáziumi tanár és egy katonai előkészítő tanfolyam igazgatója volt. Ugyanő Kassára iskolába jövő tanulókat teljes ellátásra felvállal. *Kristóf János* Kassán, Tégla-utca 6. szám.

— **A Haltenberger-féle kassai ruhafestő,** vegyi tisztító és gőzmosógár vegyi-tisztító osztálya a mult évben olyképen alakított át, hogy a tisztítás gyorsan, a legszebben és jutányosabban végezhető, mint bárhol másutt. A ruhák tisztítása fontos nem csupán takarékosági, de egészségi szempontból is. A külföldön, nevezetesen a német, francia és angol városokban annyira általános, hogy minden intelligens ember legalább 2 havonként tisztíttatja ruháit tekintet nélkül azok tisztább vagy pecsétes állapotára. Felvilágosítás nyerhető *Rosenberg Herman* üzletében Nagymihályon.

— **Nagymihályi képes lapok** 28 új felvételben darabonként 5 fillérjével kapható *Landesman B.* könyvkereskedésében.

— **Egy milliórd.** A Triesti általános biztosító társulatnál (Assicurazioni Generali) biztosított tőkék átlaga elérte az egy *milliórd* (ezer millió) korona összeget. Ez az első eset, hogy egy magy.-osztr. intézet ily állományt képes felmutatni, amilyent különben csak nagyon kevés európai biztosító társaság ért el eddig. Ezen eredmény nagyfotosságú közgazdasági eseményt képez, mert ez egyrészt biztosítási intézményünk versenyképességét, másrészt pedig azt a nagy bizalmat igazolja, amelylyel a közönség ezen legnagyobb biztosító társulatunkkal szemben viseltetik.

— **Csalódni emberi dolog,** de nem okvetlenül kell. Ha e névre „RÉTHY” figyelünk, úgy nem csalódnak, hanem eredeti *Pemetefü-cukorkát* kapunk 60 fillérért, még pedig egy kedvelt régi magyar házi-szert, mely köhögés, rekedtség és hurutos bántalmak sok ezer esetében oly kitűnően bevált. De vigyázzon, hogy a doboz és a cukorka minden darabján rajta legyen a „RÉTHY” név.

— **A könnyen oldódó szappan** a ruhát gyorsan tisztítja s a piszkot eltávolítja, a nélkül azonban, hogy a fehérnemű fonalatát megtámadná. Ellenben a nehezen oldódó szappannal való dörzsölés a fehérneműnek ártalmas. Minden takarékos háziasszony tehát a könnyen oldódó „Szarvas”-jegyű „Schicht”-szappant, fogja más szappannal szemben előnyben részesíteni. Tiszta-gásáért 25.000 koronával szavatolunk.

Felelős szerkesztő: **Dr. KÁLLAI JÓZSEF.**

10 koronát takarít meg mindenki, aki öltönyeit **REICH ADOLF** férfi-szabónál Nagymihályon készítteti. Mérték után legnagyobb választék hazai és külföldi valódi gyapjuszövetekben. Legújabb divatu szabás.

Hirdetések.

2083. I. 1909. szám.

Felhívás

Nagymihály község lakosságához.

A cholera elleni óvintézkedések tárgyában kiadott rendelkezésekre hivatkozva felhívatik Nagymihály község lakossága a következő rendelkezések foganatosítására.

1. Az árnyékszék 15 nap alatt kifestendő, a pecegődrök mésztejjel fertőtlenítenedők.

2. Az udvarokból az összes trágya és szemét ugyancsak 15 nap alatt kifuvarozandó, a trágya gödrök mésztejjel bőven fertőtlenítenedők.

3. Az útszéli árkok és a házak előtti járdák naponként a háztulajdonosok által kisépértendők.

4. A kútak környéke folyamkaviccsal feltöltendők.

5. A kútakra a vedrek úgy helyezendők fel, hogy azok levehetőek ne legyenek, a vedrek keresztvasakkal ellátandók.

6. Minden udvarban a fertőtlenítésre felelő alkalmas oltott mészt állandóan készsen tartandó.

Ezen felhívás oly figyelmeztetéssel tétetik közhírré, hogy a rendelkezések mikénti foganatosítása a legéberebb módon figyelemmel lesz kísérve, az az ellen vétők nemcsak a legérzékenyebb pénzbiroságban marasztaltatnak el, hanem a munkálatok költségükre és veszélyükre fognak hatósági úton foganatosítottani.

Nagymihály, 1909. augusztus 24.

Nagymihály község előjárósága.

Keil-lakk

legkitűnőbb mázólo szer puha padló számára.

Keil-féle viaszkenőcs kemény padló számára.

Keil-féle fehér „GLASUR” fénymáz 90 fillér.

Keil-féle arany-fénymáz képkereteknek 40 fillér.

Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

Glück Mór cégnél Nagymihályon.

586 szám.

1909. végrh. **Árverési hirdetmény.**

Alulirott bír. végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a nagymihályi kir. járásbírósnak 1909. évi V. 395 számú végzése következtében Dr. Lenorovits Mihály ügyvéd által képviselt Goldfinger Simon javára 892 K 99 f s jár. erejű 1909. évi augusztus hó 6-án foganatosított kielégítési végrehajtás után lefoglalt és 3222 K 43 f.-re becsült következő ingóságok, u. m. bolti árak nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a nagymihályi kir. járásbírósnak 1909. évi V. 395/2 számú végzése folytán 892 K 99 f tőkékövetelés, ennek 1909. június 30. napjától járó 4% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 115 kor. — f. bíróilag már megállapított költségek erejű Nagymihályban alperesek üzletében leendő megtartására 1909. évi szeptember hó 2-ik napjának d. u. 2 órája határidőül kitűzték és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénz fizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek szükség esetek becsáron alul is el fog adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felül foglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, jelen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltek.

Nagymihály, 1909. aug. hó 23. napján.

FODOR JÓZSEF
kir. bír. végrehajtó.

UJ LEN- és JUTA

zsákok

valamint **használt zsákok, kazaltakaró, gép- és szekér-ponyvák** jutányosan beszereshetők és kölcsönképen kaphatók

Freund Mórnál

Nagymihályon, a gör. kath. templommal szemben.
Gépolaj és tovotta kenőcs jutányos árban.

ELADÓ TELEP.

A Petőfi-utcán lévő „Major” nevű háztel, **mely biztos 7%-ot jövedelmez,** szabad kézből azonnal eladó.

A telepen van 18—20 család részére lakás, 19 fatartó, egy 4 lóra való istálló és 2 kút felszerelve. Parcellázható 4 részre.

Érdeklődők tudakozódhatnak

Kolozsváry és Belász
háztulajdonosoknál.

Szultán-forrás

Nagyon kellemes, tiszta ízű, természetes évsavban gazdag, bór dús Lithion-tartalmú ásványvíz, nincsen kellemetlen mellékíze.

Gyógyító és üdítő ital.

Dús Lithion tartalma következtében sikeresen alkalmazható vese-, húgykő- és hólyagbajok eseteiben, valamint cukorbetegségekben, csúszos bántalmaknál; továbbá a légző- és emésztő szervek hurutos bajainak gyógyítására.

Egyedüli raktár:

GLÜCK MOR cégnél **NAGYMIHÁLY.**



A mosás akár a tánc,
Fáradtságba nem kerül,
Schicht szappant ha használ,
Még szíved is örül.

Schicht szarvasszappana
csodálatos, hathatós tisztítóerejét saját szerű előállításának és a legjobb nyersanyagok legdúsabb kiválasztásának köszöni.

Schicht szarvasszappana
kíméli a kezeket és a fehérneműt!
Megtakarít fáradságot és vesződséget
kíméli ennélfogva az egészséget!
Megtakarít pénzt, időt és munkát!
Tisztaágát 30.000 koronával szavatoltatik.

A nyári napok beálltával a „CSILLAG”-ban naponként kitűnő minőségű

KÖBÁNYAI

és PILSENI „ÓSFORRÁS”-SÖR

kerül csapolásra. Izletes villásreggeli.

Ugyanott hetenként péntek este és szombat

után **Miklós Jancsi** hangversenyez.

● ● **Tanuló** ● ●

azonnal felvétetik **Bucsinzky Lajos** fűszerüzletében.

A Kassai Jelzálogbank r. t.

NAGYMIHÁLYI FIÓKJA.

Elfogad betéteket **takarékkönyvecskére** vagy **folyószámlára** a legelőnyösebb feltételek mellett.

Váltókat leszámítol és **beszed, kamatozó és törlesztéses jelzálogkölcsönöket** folyósít.

Vesz és elad értékpapírokat, arany és ezüst pénznemeket, idegen bankjegyeket, szelvényeket díjtalanul bevált.

Előlegek nyújtása értékpapírokra.

Foglalkozik az életbiztosítással kapcsolatos **takarékbetét** üzlettel.

Átutalásokat bármely külföldi piacra is közvetít.

Tűz- és betörésmentes safe deposit.

OSZTÁLYSORSJEGYEK.

Sorsjegycsoportok alakítása.

Tőzsdei ügyletek és minden egyéb bankügylet gyors és előnyös lebonyolítása.

Csakis saját termésű
vinnai boraimat

következő áron adom:

Asztali bor	literenként	35 kr.
Vörös bor	"	45 kr.
Muskotály	"	50 kr.
Asszú	"	1 frt 50 kr.

50 literen felül árengedmény.

—52

WIDDER BÉLA.

Építők és építettőknek

saját érdekük, ha mielőtt megrendelést eszközölnek **vízvezeték, kp. fűtés, csatornázás, sodronykerítés és kavicsrosta** szükségleteikre, bizalommal fordulnak ajánlat vagy felvilágosításért, melyet díjtalanul szolgál

GURSZKY JÓZSEF

fém- és vasműveshez, műszaki iroda és műhely:
KASSA, Ferenc József-tér 14. sz. Telefon sz. 347.

Városok, községek, gazdaságok, házak stb. vízmű, csatornázás és központi fűtés tervezési és kivitelezési vállalat. Külön osztály mindennemű sodrony, vaskerítés és kavicsrosta készítésére. 1—20

Edelstein és Társa

FÉRFI-RUHA KÉSZÍTŐ
finom-posztó és gyapjuárú-raktár Nagymihály.

Ajánlja magát mindennemű 12

polgári, katonai és papi

RUHÁK

elkészítésére, magyar, francia, angol és német divat szerint.

Nagy raktár hazai gyártmányú és valódi **angol ruhaszövetekben.**

Férfiöltönyök mérték szerint valódi angol szövetből készítve 14 frtól feljebb.

Megrendelések a legrövidebb idő alatt pontosan eszközöltetnek.

KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szab. kelme- és szőrmefestő, vegytisztító és gőzmosógár
BUDAPEST., Szövetség-utca 37. szám.

megbízói kényelmét szem előtt tartva elhatározta, hogy minden tekintélyes vidéki városban képviselőlet létesít és ezáltal módot nyújt a nagyérdemű közönségnek arra, hogy czégét — a csomagolás és postaköltségek mellőzésével — közvetlenül felkereshesse

FREIREICH T. Nagymihályban

vette át a képviselőlet és a gyár rendes áraiban vállalja az **uri-, női- és gyermeköltönyök, díszítő és butorszövetek, függönyök, kézimunkák, szőnyegek, csipke- és végárúk, szőrmék stb. vegytisztítását és festését.**

Ugyiszintén ágytollak tisztítását és fehérneműek mosását is.

A nagyérdemű közönséget biztosítva kifogástalan munkájáról és mindenkor méltányos árainról, szíves jóindulatába és figyelmébe ajánlja a képviselőlet és számos megbízást kér a

14—15

Kovald Péter és Fia cég.

A Nagymihályi Gazdasági Bank

Részvénytársaság

az életbiztosítással kapcsolatos betétüzletet üzletágai közé bevezette és e czélból egy előkelő életbiztosító társasággal lépett összeköttetésbe.

Az üzletág lényege a következő: A belépni szándékozó kötelezi magát 1 koronás heti részletek fizetésére. A befizetéseket nem kell feltétlenül hetenként eszközölni, előre esetleg több részlet is lefizethető. Ezzel kapcsolatban minimális pótdíj ellenében egyszersmind életét is biztosítja. **15 év elteltével**, amikor is az 1 koronás heti befizetés kamatos kamataival együtt 1000 koronára nő fel, ezt a teljes összeget, vagyis **1000 koronát kézhez kapja**. A mennyiben azonban már az **első részlet befizetése után elhaláloznék**, az egész 1000 korona haladéktalanul esedékessé válik. Ha azonban a díjak befizetését 15 év előtt beszüntetné, **ugy betétjét kamatos kamataival együtt bármikor kézhez kaphatja**.

Beléphetnek 20—60 évig terjedő életkorban lévők.

Egy-egy ügyfél több 1000—1000 koronás tételet is jegyezhet.

Amidőn a nagy közönség figyelmét az egyszerű takarékossgág eme legújabb módjára tisztelettel felhívjuk, még csak azt jegyezzük meg, hogy az ország más helyein létesített hasonló rendszer a legmelegebb fogadtatásban részesült és ma már milliókra megy az az összeg, melyet az országban ilyképen jegyeztek.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgálunk.



Szolánka János

KOCSIGYÁRTÓ ÉS KÁRPITOS

Nagymihály., Andrassy Dénes-utca.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására adni, hogy **KARDOS LAJOS**

kocsigyártó- és kárpitos-műhelyét

átvettem és azt a mai kor igényeinek megfelelően rendeztem be.

Több évi működésem hazánk fővárosában szakmámban való teljes jártasságot eredményezett, miért is azon kellemes helyzetben vagyok, hogy e szakba vágó munkákat a legjobb és legizlésesebb kivitelben készíthetek.

Elvállalok mindennemű **kocsi** és **butor** javításokat, ugyiszintén **uj kocsi** készítését is pontos és szolid kivitelben.

Főtörekvésem leendő, hogy nagyabecsült megrendelőim pártfogását jó és pontos munkával minden tekintetben kiérdemeljem.

Kérve a nagyérdemű közönség szíves támogatását, vagyok kiváló tisztelettel

Szolánka János

kocsigyártó és kárpitos.

15